



**Conseil Économique
et Social**

Distr.
GÉNÉRALE

CES/1999/23
19 mai 1999

FRANÇAIS
Original : ANGLAIS

COMMISSION DE STATISTIQUE et COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

CONFÉRENCE DES STATISTICIENS EUROPÉENS

Quarante-septième réunion plénière
(Neuchâtel, Suisse, 14-16 juin 1999)

Rapport de la réunion de travail mixte CEE-Eurostat
sur les projections démographiques de mai 1999

I. Introduction

1. La réunion de travail mixte CEE-Eurostat s'est tenue du 3 au 7 mai 1999 à Pérouse (Italie), sur l'invitation de l'Institut national de statistique italien (ISTAT) et avec l'assistance sur le fond de l'Office de statistique néerlandais, de l'Office de statistique norvégien, de l'Institut démographique interdisciplinaire des Pays-Bas et du Bureau of the Census des États-Unis.

2. La réunion a rassemblé plus de 90 participants d'instituts de statistique nationaux, d'instituts de recherche démographique, d'universités et d'autres institutions, représentant les pays suivants : Allemagne, Arménie, Autriche, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Canada, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, États-Unis, ex-République yougoslave de Macédoine, Fédération de Russie, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Israël, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie. La division de la population de l'ONU était aussi représentée.

3. Des déclarations d'ouverture ont été faites par M. Paolo Garonna, Directeur général de l'ISTAT, M. Brunello Castellani, conseiller auprès de la Province de Pérouse, M. John Kelly de la CEE-ONU et M. Aarno Laihonon d'Eurostat.

4. M. Chris Shaw (Royaume-Uni) a été élu Président et M. Sergey Tsvetarsky (Bulgarie) Vice-Président. La réunion a approuvé les propositions des organisateurs concernant les personnes pouvant assurer les fonctions d'organisateur et d'animateur pour chaque séance.

5. Les questions suivantes ont été examinées dans le cadre de séances de travail tenues au cours de la réunion :

- Dernières projections internationales de la population pour la région de la CEE (organisateur : M. Harri Cruijsen, Office de statistique néerlandais)
- Familles et ménages (M. Nico Keilman, Office de statistique norvégien)
- Fécondité (organisateur : Mme Maria Pia Sorvillo, ISTAT)
- Mortalité (organisateur : M. Harri Cruijsen, Office de statistique néerlandais)
- Migrations internationales (organisateur : M. John Long, Bureau of the Census des États-Unis)
- Migrations intérieures (organisateur : M. Leo Van Wissen, Institut démographique interdisciplinaire des Pays-Bas)
- Incertitudes, utilisateurs et utilisations des projections démographiques (organisateur : M. Joop De Beer, Office de statistique néerlandais)
- Conclusions et recommandations de la réunion (Eurostat et secrétariat de la CEE).

Au total, près de 50 documents de travail ont été soumis, dont 80 % ont été présentés en séance et discutés.

6. Les principales conclusions tirées par les participants à la réunion sont présentées dans l'annexe (en anglais seulement).

II. Recommandations concernant les travaux ultérieurs

7. La réunion a aussi recommandé que la Conférence prenne des dispositions pour inclure dans son programme de travail la tenue dans cinq ans d'une réunion mixte CEE-Eurostat du même type sur les projections démographiques. En conséquence, elle a recommandé que le texte suivant soit inséré dans le programme de travail de la Conférence :

Organisation d'une réunion de travail sur les projections démographiques (en 2003/2004, conjointement avec Eurostat), en vue d'étudier les sujets suivants :

- i) Dernières projections concernant la population et les ménages aux niveaux international, national et subnational;

- ii) Approches et expériences récentes en ce qui concerne l'estimation ou l'analyse et la projection des tendances et schémas en matière de fécondité, de mortalité, de migrations et de structure et dynamique de la famille et des ménages;
- iii) Précision et incertitude en ce qui concerne les projections relatives à la population et aux ménages aux niveaux international, national et subnational;
- iv) Stratégies de documentation et de diffusion;
- v) Utilisateurs et utilisations des projections; et
- vi) Évaluation et utilisation des logiciels de projections.

(Les travaux de planification et de préparation pour la réunion devraient commencer en 2002/2003 en coopération entre le secrétariat de la CEE et Eurostat, ainsi qu'avec les NEI et instituts de recherche et universitaires intéressés).

III. Clôture de la réunion

8. Les participants ont exprimé leurs remerciements à l'ISTAT et au CESD-Rome pour l'excellente organisation de la réunion et les moyens mis à disposition de celle-ci, qui avaient grandement contribué à la réussite de la réunion. Ils ont aussi remercié l'Office de statistique irlandais, l'Office de statistique norvégien, l'Institut démographique interdisciplinaire des Pays-Bas et le Bureau of the Census des États-Unis pour l'assistance importante qu'ils avaient apportée sur le fond et la contribution qu'ils avaient faite à la réunion.
